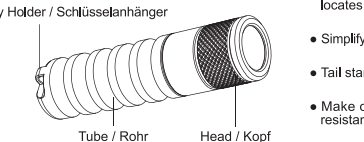


(EN) English

Specifications

ANSI/NEMA FL1	LOW	MED	HIGH
Output	5 Lumens	32 Lumens	120 Lumens
Runtime	36h	4h	30min
Intensity	553cd		
Distance	37m		
Impact Resistance	1.5m		
Waterproof	IP68, underwater 2m		



Operation

ON/OFF: Twist and tighten/loosen the light head to turn On/OFF.

Output change: Rapidly twist the light from loosen to tighten head to change modes (with memory).

Features

- OSRAM LED with 50,000 hours lifetime
- 3 modes with a max 120 lumens output and an up to 36 hours runtime
- Runs on one AAA Ni-Mh or Alkaline battery, easy get
- Compact and light-weight design, easy to carry
- Bead surface optical lens for soft and balance beam
- Glow-in-the-dark O-ring and optional diffuser easily locates the light in the dark
- Simplify twisty switch makes it easily access all modes
- Tail standing ability to serve as a candle
- Make of aircraft-grade aluminum alloy with wear-resistance painting
- Exquisite package fits for gifts, EDC, tools etc.
- Size: 66*15.2mm, N.W.: 15g (excluding battery)
- IP68 rated protection, impact resistance to 1.5 meters
- 5 years free repair, limited lifetime warranty

Battery Usage

Model	Type	Voltage	Usability
AAA	Ni-Mh	1.2V	✓
AAA	Alkaline	1.5V	✓
10440	Li-Ion	3.7V	✗

***Notice:**
1) To use the high-quality Ni-Mh or Alkaline battery, and it is forbidden to use the 10440 Li-ion cells, it would result in a damage EDC01.
2) Put the positive side of the battery towards the LED side of the light when inserting the cell.

Warnings

- 1) Do not shine the light directly into anyone's eyes, this may hurt the eyes.
- 2) If long time no uses the light, please take out the battery to prevent damage from potential battery leakage.
- 3) To avoid potential accidental activation, please loosen the tail cap to cut off the circuit

Warranty

1. 30 days free replacement: Lumintop will replace or repair products with manufacturing defects within 30 days of purchase.
2. 5 years free repair: Lumintop will repair the products free of charge within 5 years (accessories 1 year, products with built-in battery 2 years) of purchase if problems develop with normal use.

Battery Usage

Model	Type	Voltage	Usability
AAA	Ni-Mh	1.2V	✓
AAA	Alkaline	1.5V	✓
10440	Li-Ion	3.7V	✗

LUMINTOP
LUMINTOP TECHNOLOGY CO., LTD
Address: 11th Floor, Block B, Tianhengda Industrial Park, No.2 Chengxin Road, Longgang District, Shenzhen, China
Web: www.lumintop.com
Tel: +86-755-88838666
Made in China

(DE) Deutsch

Spezifikationen

ANSI/NEMA FL1	Niedrig	Mittel	Hoch
Ausgang	5 Lumen	32 Lumen	120 Lumen
Laufzeit	36 Std.	4 Std.	30 Min.
Intensität	553 Candela		
Abstand	37 Meter		
Schlagzähigkeit	1,5 Meter		
Wasserdicht	IP68, Unterwasser 2 Meter		

Merkmale

- Verwendet OSRAM LED mit einer Lebensdauer von 50,000 Stunden
- Drei Ausgangspegel mit maximal 120 Lumen, Laufzeit bis zu 36 Stunden im Niedrig-Modus
- Stromversorgung durch eine AAA Ni-MH- oder Alkaline-Batterie (nicht eingeschlossen)
- Klein und leicht, sehr bequem zu tragen
- Perle optische Linsenoberfläche erzeugt weichen und ausgewogenen Lichtstrahl.
- Der fluoreszierende O-Ring und optionale Diffusor erleichtert das Auffinden von Taschenlampen im Dunkeln.
- Der kurvige Schalter vereinfacht den Zugriff auf alle Modi.
- Die Lampe kann auf ebener Fläche stehen und als eine Kerze gedient werden.
- Hergestellt aus Flugzeug-Aluminiumlegierung mit abriebfestem Lack.
- Exquisite Packung passt für Anwendungen wie Geschenke, EDC, Werkzeuge usw.
- Größe: 66 * 15.2 mm
Nettogewicht: 15 Gramm (ohne Batterie)
- IP68 staubgestützt und wasserdicht, Schlagfestigkeit bis zu 1,5 Meter
- 5 Jahre kostenlose Reparatur und eine begrenzte lebenslange Garantie

Bedienungsanleitung

ON/OFF: Drehen, spannen oder lösen den Lichtkopf, um das Licht ein- oder auszuschalten.
Ausgangsanzahl: Verdrehen Sie das Lichtkopf schnell von fest zu los, um die Modi umschalten zu können. (Memory-Funktion)

Batterieverbrauch

Modell	Typ	Spannung	Brauchbarkeit
AAA	Ni-Mh	1.2V	Verwendbar
AAA	Alkaline	1.5V	Empfehlenswert
10440	Lithium-Ion	3.7V	Verboten

Hinweis:
1) Es wird empfohlen, eine hochwertige Ni-MH- oder Alkaline-Batterie zu verwenden. Die 10440 Lithium-Ion-Zellen sind verboten, sonst würde es zu einem Schaden von EDC01 führen.
2) Achten Sie beim Einsetzen der Batterie darauf, dass die Anodenseite (+) der Batterie in Richtung des Lichtkopfs zeigt.

Achtung

1. Richten Sie das Licht nicht direkt auf die Augen, das helle Licht kann den Augen schaden.
- 2) Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, sollte die Batterien entnommen werden, um eine Beschädigung der Lampe durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
- 3) Um mögliche versehentliche Aktivierung zu vermeiden, lösen Sie bitte die Endkappe, um den Stromkreis abzuschalten.

Garantie

1. 30 Tage kostenloser Ersatz: Lumintop ersetzt oder repariert Produkte mit Herstellungsfehlern innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf.
- 2) 5 Jahre kostenlose Reparatur: Lumintop repariert die Produkte kostenlos innerhalb von 5 Jahren nach dem Kauf (Zubehör 1 Jahr, Produkte mit eingebauter Batterie 2 Jahre), wenn Probleme bei normaler Anwendung auftreten.
- 3) Lebenslange Garantie: Nach Ende der Gewährleistungszeit stellen wir für die Dauer der Reparatur mit entsprechender Berechnung der Teile zur Verfügung.
- 4) Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung, normalen Verschleiß, falsche Benutzung, Beschädigung durch höhere Gewalt oder Ausfälle durch menschliche Faktoren.

LUMINTOP
Exekutiver Standard: ANSI / NEMA FL
Adresse: 11. Etage, Block B, Industriepark Tianhengda, Chengxin Straße Nr. 2, Longgang Bezirk, Shenzhen, China
LUMINTOP TECHNOLOGY CO., LTD
Webseite: www.lumintop.com
Telefon: +86-755-88838666
Hergestellt in China

(RU) Русский

Функционал

ON/OFF: Открутить и затянуть для включения/выключения

Выходные режимы: Быстро повернуть (ослабить и затянуть) голову фонаря - смена режима (с памяти).

Спецификация

ANSI/NEMA FL1	LOW	MED	HIGH
Выходная мощность	5 Люмен	32 Люмен	120 Люмен
Продолжительность	36ч	4ч	30мин
Интенсивность	553cd		
Дистанция	37m		
Погружение под воду	1.5m		
Водонепроницаемость	IP68		

Особенности

- Используется светодиод OSRAM LED с продолжительностью жизни 50 000 часов
- 3 режима с максимальным свечением 120 Люмен и до 36 часов работы
- Работает от одной батареи AAA Ni-MH или щелочные батареи
- Компактный и легкий дизайн, легко носить с собой
- Линза балансирует луч и делает его более мягким

Меры предосторожности

- 1) Не светите прямо в глаза, это может повредить глаза.
- 2) Если долгое время не использует фонарь, пожалуйста, выньте батареи, чтобы избежать повреждения от утечки.
- 3) В случае повреждения фонаря, пожалуйста, не используйте различные марки, типы, емкости батарей одновременно.

Гарантия

1. 30 дней бесплатной замены: Lumintop заменит или отремонтирует изделия с производственными дефектами в течение 30 дней со дня покупки.
2. 5 лет бесплатного ремонта: Lumintop отремонтирует продукты бесплатно в течение 5 лет (на аксессуары 1 год, продукты с встроенным аккумулятором 2 года) с момента покупки.
3. Пожизненная гарантия: если требуется ремонт после завершения гарантийного срока, Lumintop выпишет вам чек в размере замененных деталей.
4. Данная гарантия не распространяется на не нормальный износ или повреждение, злоупотребление, ущерб, форс-мажор.

Battery Usage

Модель	Тип	Вольтаж	Применение
AAA	Ni-Mh	1.2V	✓
AAA	Alkaline	1.5V	✓
10440	Li-Ion	3.7V	✗

Примечание:
1) Использовать только высококачественные батареи и аккумуляторы, запрещено использовать 10440 аккумуляторы Li-ion, это приведет к поломке фонаря EDC01.
2) Аккумулятор вставляется плюсовой стороной к голове фонаря.

(CHS) 简体中文

主要特征

- 采用OSRAM LED，使用寿命长达50000小时

- 3档亮度输出，最高亮度120流明，最大续航长达36小时

- 使用1节易于获取的7号镍氢或碱性电池（AAA电池）供电

- 迷你轻便设计，非常便于日常携带

- 采用珠面光学透镜，光斑柔和均匀

- 筒头含发光0圈及柔光罩易于黑夜中寻找手电

- 旋转调光设计，单手操作方便快捷

- 支持尾部倒立，可做烛光使用

- 采用航天级铝合金材质，表面进行了军工级III级阳极氧化处理，防刮耐磨

- 尺寸：66*15.2毫米，净重：15克（不含电池）

- IP68级防尘防水设计，1.5米防跌落

- 5年质保，终身有限保修

技术参数

ANSI/NEMA FL1	低亮	中亮	高亮
亮度	5流明	32流明	120流明
续航	36小时	4小时	30分
光强	553坎德拉		
射程	37米		
防跌落高度	1.5米		
防水等级	IP68, 水下2米		

操作指南

开/关机：旋转并拧紧头部开机，反向拧松关机
换挡：来回旋转拧紧拧松头部切换档位

电池使用

型号	类型	电压	可用性
AAA	镍氢	1.2V	√
AAA	碱性	1.5V	√
10440	锂离子	3.7V	X

注意：
1) 请使用优质碱性或镍氢AAA电池，并注意电池正极朝向灯头方向。
2) 10440锂离子电池属于工业用电芯，禁止使用该种类电池，防止损坏手电。
3) 更换电池时，请确保电池正极朝向筒头方向，切勿反装。

警告

1. 请勿将灯具直接照射人眼睛，以免损伤视力。
2. 如长时间不使用，请将电池取出，以防止电池漏液损坏手电。
3. 请勿将不同品牌、型号、容量的电池混合使用，以免损坏手电和电池。

保修条款

1. 30天包换期：自产品售出之日起30天内，在正常使用情况下，出现产品质量问题，客户可选择换货或者保修服务。更换时，所换产品应为返修产品同型号同规格产品；如已停产的，则更换不低于原产品性能的同品牌产品。
2. 5年保修：自产品售出之日起5年内，用户在正常使用情况下，出现产品质量问题，则享受保修服务（内置不可拆卸电池的照明产品2年，配件1年）。
3. 终身有偿保修：超过产品免费保修期的，Lumintop将提供永久有偿保修，费用以实际更换材料为准，运费自理，不收取人工费用。
4. 以下情况不适用免费保修范围：因正常磨损而造成缺陷的；由于粗暴操作而造成缺陷的；不可抗力力造成损坏的；其他人为因素造成产品问题的。

深圳市雷明宇光电有限公司
生产地址：深圳市龙岗区宝龙工业区诚信路2号天亨达工业园B栋11楼

官网：www.lumintop.com
电话：0755-88838666
中国制造

(JP) 日本語

・お買い上げ頂きましてありがとうございました。ご使用前に、この取扱説明書と保証書をよくお読みの上、正しくお使いください。お読みいただいた後は、いつでも見られる所に保管してください。
・日本国内専用です。海外では使えません。

製品仕様

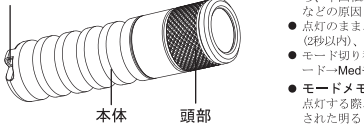
キーライトEDC01			
使用電池	単四電池×1本(10440電池非対応)		
対応電圧	0.9V-1.5V		
使用光源	OSRAM LED		
点灯モード	High	Med	Low
明るさ*	120 Lumen	32 Lumen	5 Lumen
稼働時間*	30分間	4時間	36時間
主な材質	航空機用アルミニウム合金		
質量	15g(電池含まず)		
サイズ	約 長さ66mm × 筒身直径15.2mm		

※米国国家規格ANSI/NEMA FL1-2009準拠



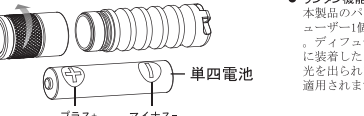
各部の名前

ストラップ穴



電池の入れ方・交換方法

1. 電池蓋を矢印の方向にまわして、取り外します。
2. 単四電池×1本を極性に合わせて入れてください(図参照)。
3. 電池ふたを元に戻してください。
4. 電池をいれた後、電池ふたを強めにしっかりと締めてください。

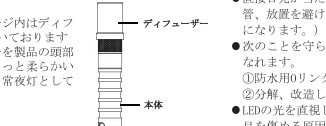


使用方法

- レンズを回すことにより点灯します。OFFにする場合は、ON（レンズが止まるまで本体に締め付けたところ）から、半回転緩めてください。それ以上ゆるめると浸水などの原因となります。
- 点灯のまま、レンズを一回緩めて（消灯）、再度締めたら（2秒以内）、点灯モードが切り替えます。
- モード切り替え手順：Medモード→Lowモード→Highモード→Medモード
- モードメモリ機能
点灯する際、点灯モードは前回消灯時（消灯2秒後）に記憶された明るさのポジションで点灯します。



- ランタン機能
本製品のパッケージ内はディフューザー1個を付いております。ディフューザーを製品の頭部に装着したら、もっと柔らかい光を出られます。常夜灯として適用されます。



お手入れの仕方

- 本体が汚れたときは、中性洗剤をむくませた柔らかい布で拭いてください。（シンナー、ベンジン、ガソリン等の揮発性油は製品を傷めますので使用しないでください。）
- 防水用Oリングに摩損があった場合は、Oリングを即ち交換してください。
- 長い時間（1ヶ月以上）に放置する時には、電池を取り外してください。

△注意

傷害を負う可能性や物的損害が生じる恐れがあるもの

- 火気の近くや引火性のモノの近くで使用しないでください。（火災や故障の原因になります）
- 用途以外にご使用なさないでください。（故障の原因になります）
- 強い衝撃を与えたり、投げつけたりしないでください。（電池の液漏れや故障の原因になります）
- 直接日光が当たる所や炎天下の車中等、高温での使用、保管、放置を避けてください。（電池の液漏れや故障の原因になります。）
- 次のことを守らないと浸水や不意の消灯等で事故の原因となります。
①防水用Oリングにゴミや傷をつけない。
②分解、改造しない。
- LEDの光を直視したり、人や動物の目に向けて照射しない。目を傷める原因となります。

△警告

死亡または重傷を負う恐れがあるもの

- 電池をセットする時は、極性（プラス+とマイナス-）に従って正しくセットしてください。
- 使い切った電池は器具から取り出してください。
- 使用後は必ずスイッチを切ってください。

保証について

1. 本製品は「Lumintop Japan」メーカー直営店に保証しております。ご購入日から三ヶ月間は無料交換や全額返金に対応しております。商品が取扱説明書に記載された正常なご使用状態で、保証書に記載された保証期間内に故障した場合には、本書をAmazon注文番号に添えて「Lumintop Japanメーカー直営店」まで提供してください。送料弊社負担のうえ、無料修理させていただきます。
2. 次の場合は、保証期間内であっても有料修理になります
(1) ご使用上の誤り、および弊社以外の修理や改造による故障および損傷。
(2) 電池の液漏れまたはバッテリーの欠陥による故障および損傷。
(3) お買い上げ後の、強い衝撃による故障および損傷。
(4) 地震、風水害、落雷その他の天災地変、火災、塩害、ガス害、および異常電圧による故障および損傷。
(5) 本書のご提示がない場合。
(6) 本書に、お客様名、Amazonご購入番号の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。

(7) 本書は、日本国内においてのみ有効です。
(This warranty is valid only in Japan)

(8) 本保証書にご記入頂いたお客様の個人情報は、商品の修理に関するご連絡および修理品の引取、返却など、修理サービスの提供以外の目的に使用いたしません。なお、上記利用目的の実施に必要な範囲内で、業務委託先または提携先に預託する場合がありますのでご了承ください。

QRコード
本製品について、何が必要かご意見がございましたら、いつでもお気軽に連絡してください。
Twitterのお客様サポートは、24時間対応しております。
Twitter ID : lumintop_Japan

EDC01 保証書

購入店：amazon.co.jp	
保証期間：5年間*	

*保証期間の開始日はご購入日から計算しています。

認証について

